

عنوان مقاله:

بررسی کلامی و فقهی ترجمه قرآن کریم با تاکید بر دیدگاه سلفیه و نقد آن

محل انتشار:

فصلنامه پژوهش نامه معارف قرآنی، دوره 8، شماره 29 (سال: 1396)

تعداد صفحات اصل مقاله: 22

نویسنده:

محمد رضا ابراهیم نژاد - عضو علمی دانشگاه علامه طباطبایی

خلاصه مقاله:

دین اسلام آیینی جهان شمول با اصول و معارف اساسی و فراگیر است که عمده آن ها در قرآن کریم بیان شده است. اما شناخت آن ها برای غیر عرب زبانان تنها از راه ترجمه میسر است. از این رو، علمای مسلمان از دیرباز با مسئله ترجمه قرآن مواجه بوده اند و دو نگرش موافق و مخالف نسبت به این مسئله شکل گرفته است. بررسی پیشینه و سیر تاریخی نشان می دهد که موافقان ترجمه قرآن و مخالفان آن، از دو منظر کلامی و فقهی به مسئله نگریسته اند و دلایلی بر اثبات دیدگاه خود ارائه نموده اند. جهانی بودن اسلام از جمله ادله جواز، بلکه لزوم ترجمه قرآن است. از سوی دیگر، عواملی همچون گسترش اندیشه سلفی موجب مخالفت با ترجمه قرآن شده است. مخالفان که اغلب سلفی هستند، حدود پانزده دلیل، همچون نبود امکان ترجمه قرآن، خطر تحریف و بدعت ارائه نمود ه اند که تحلیل و بررسی آن ها نشان می دهد عموماً فاقد مبنای استوار و بنای درست بوده است و همگی قابل نقد است.

کلمات کلیدی:

کلام، فقه، سلفیه، جواز ترجمه قرآن، حرمت ترجمه قرآن

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/874286>

